

## DODATEK č. 2

### k pojistné smlouvě č. 107006412 pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení ze dne 9.7.2008

#### **Pojistitel:**

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze  
oddíl B, vložka 1619  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,  
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5  
číslo účtu: 6007-0166563583/0300  
kterého zastupuje: Ing. Ing. Martin Ďurina Ph.D. MBA, ředitel odboru  
(dále jen „Pojistitel“)

a

#### Pojistník/pojištěný:

obchodní firma: Raiffeisenbank a.s.  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Hvězdova 1716/2b, 140 78, Praha 4, ČR  
IČ: 49240901  
DIČ: CZ49240901  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném u rejstříkového soudu v Praze  
oddíl B, spisová značka 2051  
bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.  
číslo účtu: 1101083209/5500  
**kterého zastupuje: Ing. Iva Fukalová, Head of Trade and Export Finance**  
**Ing. Vlastislav Matušek, Head of Structured Trade Finance**  
(dále jen „Pojištěný“)

Pojistitel a Pojištěný uzavřeli dne 9.7.2008 Pojistnou smlouvu typu „D“ č. 107006412 a dne 27.7.2009 Dodatek č. 1 k této pojistné smlouvě týkající se pojištění pohledávky vyplývající ze smlouvy o úvěru č. TF AM 0208-1 ze dne 29.dubna 2008 (dále jen „Pojistná smlouva“). Smlouva o úvěru je určena pro financování smlouvy o vývozu ze dne 15.8.2007 na dodávku projektu, stavebních materiálů a technologického zařízení pro pekárenskou a cukrárenskou výrobu, šéfmontáž a uvedení do provozu v celkové hodnotě [REDACTED]. Smlouva o vývozu byla uzavřena mezi [REDACTED]. Smlouva o [REDACTED] úvěru byla uzavřena mezi Pojištěným a dlužníkem.

V souladu s článkem 6 odstavec 7 uvedené pojistné smlouvy a v návaznosti na žádost Pojištěného ze dne 21.12.2009 obě smluvní strany souhlasí s následujícími změnami pojistné smlouvy.

Článek 1, odstavec 3 se mění následovně:

### **ČLÁNEK 1 Předmět pojištění**

3. Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí odběratelského úvěru ve [REDAKCE]. Akontace byla zaplacená ve výši [REDAKCE]. Čerpání odběratelského úvěru se předpokládá po dobu [REDAKCE]. Odklad splátek činí 6 měsíců. Splácení proběhne v 10 (slovy deseti) stejných, pravidelných, pololetních splátkách po dobu 5 let. První splátka se předpokládá [REDAKCE].

Článek 3 se mění následovně:

### **ČLÁNEK 3 Trvání pojištění**

Pojištění se sjednává v návaznosti na podmínky smlouvy o úvěru uvedené v čl. 1. Pojistná smlouva je účinná a pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného a zaniká dne **31.5.2015** v případě bezeškodného průběhu vývozu nebo z důvodů stanovených v článku VII. odst. 2 VPP D (pojistná doba).

Článek 4, odstavce 2 a 4 se mění následovně:

### **ČLÁNEK 4 Placení pojistného**

2. Pro pojištění dle článku 2 této smlouvy je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDAKCE] z jistiny odběratelského úvěru.

4. Celková částka pojistného činí [REDAKCE].

**Doplatek je splatný do 15 kalendářních dnů od data vystavení faktury pojistitelem.**

Článek 6, odstavec 1 se doplňuje následovně:

### **ČLÁNEK 6 Ustanovení závěrečná**

1. Součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

- I. Písemné uznání závazků vývozce v případě vadného plnění smlouvy o vývozu z jeho zavinění (uplatnění článku XII. VPP D).
- II. VPP“D“

- III. Žádost o pojištění ze dne 24.6.2008 včetně Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu, Prohlášení vývozce o dodržení zákonných ustanovení proti podplácení v mezinárodním obchodu a Prohlášení vývozce o vlivu vývozu na životní prostředí.
- IV. Žádost o vypracování Dodatku č. 1 k pojistné smlouvě č. 107006412
- V. **Žádost o vypracování Dodatku č. 2 k pojistné smlouvě č. 107006412**

Ostatní ustanovení shora uvedené pojistné smlouvy zůstávají v platnosti.

Tento Dodatek č. 2 vstupuje v platnost dnem podpisu obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem uhrazení doplatku na účet pojistitele.

Tento Dodatek č. 2 byl sepsán ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž obě smluvní strany obdrží po jednom výtisku.

V Praze dne 3.2.2010

Pojištěný

Pojistitel

---

**Ing. Iva Fukalová**  
**Head of Trade and Export Finance**  
**Ing. Vlastislav Matušek**  
**Head of Structured Trade Finance**  
Chyba! Nenalezen zdroj odkazů.

---

**Ing. Ing. Martin Ďurina, Ph.D. MBA**  
**ředitel odboru**  
**Exportní garanční a pojišťovací**  
**společnost, a.s.**